UNIVERSITATEA BABEŞ-BOLYAI
BABEŞ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

FIŞA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituţia de învăţământ superior	Universitatea Babeş-Bolyai
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limbi şi Literaturi Romanice
1.4 Domeniul de studii	Limbă şi literatură
1.5 Ciclul de studii	Master
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Comunicare multilingvă şi multiculturală/ Master în filologie

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	**LME1246 Seminar de cercetare şi elaborare a disertaţiei** **Limba de predare: română**							
2.2 Titularul activităţilor de curs								
2.3 Titularul activităţilor de seminar/laborator	Lect. dr. Veronica Manole							
2.4 Anul de studiu	1	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	VP	2.7 Regimul disciplinei	Conţinut	DC
							Obligativitate	DO

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităţilor didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	5	din care: 3.2 curs		3.3 seminar/LP	5
3.4 Total ore din planul de învăţământ	70	din care: 3.5 curs		3.6 seminar/LP	*70*
Distribuţia fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie şi notiţe					*20*
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate şi pe teren					*60*
Pregătire seminarii/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii şi eseuri					*40*
Tutoriat					*4*
Examinări					*2*
Alte activităţi.....					

3.7 Total ore studiu individual	*126*
3.8 Total ore pe semestru	*192*
3.9 Numărul de credite	*8*

4. Precondiţii (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competenţe	Noţiuni fundamentale pentru tehnica redactării lucrărilor ştiinţifice. Noţiuni de documentare în biblioteci şi arhive. Noţiuni elementare de practica elaborării lucrării ştiinţifice.

5. Condiţii (acolo unde este cazul)

5.1 de desfăşurare a cursului	
5.2 de desfăşurare a seminarului	Sală de curs dotată cu tablă, calculator şi videoproiector.

6. Competenţe specifice acumulate

Competenţe profesionale	CP.1 Însușirea și aplicarea metodei de elaborare a unei lucrări de cercetare: stabilirea etapelor de lucru, alegerea temei, selectarea bibliografiei pertinente, principiile deontologice aplicabile cercetării ştiinţifice, modalităţi de prezentare a rezultatelor cercetării. CP.2 Selectarea biliografiei relevante, folosind resursele disponibile: cataloagele bibliotecilor, bazele de date. CP.3 Însușirea principiilor de redactare şi de tehnoredactare a lucrării de cercetare: principii de tehnoredactare, sisteme de citare. CP.4. Însușirea normelor de etică profesională în cercetarea ştiinţifică: identificarea plagiatului, evitarea plagiatului, folosirea sursele citate.

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

Competențe transversale	CT.1. Utilizarea componentelor domeniului limbă și literatură în deplină concordanță cu etica profesională. CT.2. Cunoașterea și utilizarea conceptelor fundamentale ale eticii cercetării, aplicarea bunelor practici ale acesteia în realizarea propriilor proiecte de cercetare CT.3. Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activităţi de informare şi prin proiecte în echipă.

7. Obiectivele disciplinei (reieşind din grila competenţelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Ameliorarea cunoştinţelor despre elaborarea unei lucrări de cercetare. Adoptarea bunelor practici în materie de etica cercetării.
7.2 Obiectivele specifice	• Concepte de etica cercetării (plagiat, copyright, referențiere în scrieri de specialitate, original/fals, etc.); bune practici în etica cercetării. • Explicarea unor concepte-cheie în demersul de redactare a disertației. • Relaționarea textelor și a contextelor diverse, capacitatea de a construi argumentat o perspectivă sintetică asupra temei alese pentru disertație. • Abordarea din diverse perspective interpretative a problemelor tratate în disertație. • Arhivarea, referențierea, interpretarea și evaluarea critică a bibliografiei de specialitate. • Elaborarea unui discurs oral/scris complex, bogat lexical și sintactic, articulat precis din punct de vedere logic, pe o temă sau alta dintre cele care fac obiectivul cercetării în cadrul disciplinei. • Utilizarea componentelor domeniului Limbă și literatură în deplină concordanță cu etica profesională.

8. Conţinuturi

8.1 Seminar	Metode de predare	Observaţii
1. MODUL DE ETICA CERCETARII (1) Etica în cercetare: abordare generală. Etica în societate, etica în cercetare, metoda științifică, rezultatele cercetării, prezentarea rezultatelor.	conversaţie euristică; prezentarea unor referate redactate de către studenţi; lucru în perechi, grupuri sau individual; exemplificări, exerciţii.	
2. MODUL DE ETICA CERCETARII (2) Folosirea datelor și a surselor bibliografice în cercetare: norme etice și abateri. Tipuri de surse bibliografice, tipuri de corpusuri, falsificarea datelor, omiterea unor rezultate, interpretarea părtinitoare.	conversaţie euristică; prezentarea unor referate redactate de către studenţi; lucru în perechi, grupuri sau individual; exemplificări, exerciţii.	
3. MODUL DE ETICA CERCETARII (3) Redactarea lucrărilor științifice I: norme etice și abateri. Originalitate în cercetare, text original, text plagiat, parafrază, reformulare.	conversaţie euristică; prezentarea unor referate redactate de către studenţi; lucru în perechi, grupuri sau individual; exemplificări, exerciţii.	
4. MODUL DE ETICA CERCETARII (4) Redactarea lucrărilor științifice II: norme etice și abateri. Folosirea corectă a surselor, tipuri de citare, modalități de trimitere la sursă, fidelitate față de textul citat.	conversaţie euristică; prezentarea unor referate redactate de către studenţi; lucru în perechi, grupuri sau individual; exemplificări, exerciţii.	
5. MODUL DE TEHNICI DE DOCUMENTARE PENTRU DISERTAȚIE (1) Disertația proces vs produs. Etapele cercetării, stabilirea temei, planificarea cercetării, ierarhizarea surselor, selecția surselor.	conversaţie euristică; prezentarea unor referate redactate de către studenţi; lucru în perechi, grupuri sau individual; exemplificări, exerciţii.	

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

6 MODUL DE TEHNICI DE DOCUMENTARE PENTRU DISERTAȚIE (2) Surse de documentare. Tipuri de surse, aceesibilitatea surselor, stocarea datelor, fișe de lectură, cât și cum citim pentru o lucrare de cercetare.	conversaţie euristică; prezentarea unor referate redactate de către studenţi; lucru în perechi, grupuri sau individual; exemplificări, exerciţii.	
7. MODUL DE TEHNICI DE DOCUMENTARE PENTRU DISERTAȚIE (3) Mijloace de documentare disponibile. Biblioteci, cataloagele, tipuri de bibliografie, lucrări de referință, baze de date.	conversaţie euristică; prezentarea unor referate redactate de către studenţi; lucru în perechi, grupuri sau individual; exemplificări, exerciţii.	
8. MODUL DE TEHNICI DE DOCUMENTARE PENTRU DISERTAȚIE (4) Ierarhizarea surselor în funcție de prestigiul științific. Autori canonici, universități de prestigiu, edituri și reviste științifice recunoscute de comunitatea științifică.	conversaţie euristică; prezentarea unor referate redactate de către studenţi; lucru în perechi, grupuri sau individual; exemplificări, exerciţii.	
9-10. MODUL DE TEHNICI DE REDACTARE A DISERTAȚIEI (1) Stilul științific I. Stilul științific și funcțiile limbii, caracter scriptural, modalități discursive, pluralul autorului; cadru discursiv (autor, auditoriu, text, context).	conversaţie euristică; prezentarea unor referate redactate de către studenţi; lucru în perechi, grupuri sau individual; exemplificări, exerciţii.	
11. MODUL DE TEHNICI DE REDACTARE A DISERTAȚIEI (2) Stilul științific II. Tehnici de argumentare, erori de argumentare, concizie, claritate în redactare, nota personală.	conversaţie euristică; prezentarea unor referate redactate de către studenţi; lucru în perechi, grupuri sau individual; exemplificări, exerciţii.	
12-13. MODUL DE TEHNICI DE REDACTARE A DISERTAȚIEI (3) Structura disertației. Strategii discursive pentru fiecare parte: introducere, corpul lucrării, concluzii. Principii de tehnoredactare. Aranjare în pagină (text, citat, exemplu), *heading* și generarea cuprinsului, alcătuirea indicelui tematic.	conversaţie euristică; prezentarea unor referate redactate de către studenţi; lucru în perechi, grupuri sau individual; exemplificări, exerciţii.	
14. REDACTAREA DISERTAȚIEI – FINALIZARE, CORECTURI, REVIZIE GENERALĂ (1) Etapele reviziei. Tipuri de revizie: științifică, lingvistică. Tipuri de corectură. Elaborarea rezumatului/rezumatelor. Redactarea suportului de prezentare orală: hand-out sau prezentare în Power Point, Prezi.	conversaţie euristică; prezentarea unor referate redactate de către studenţi; lucru în perechi, grupuri sau individual; exemplificări, exerciţii.	

Bibliografie

1. Bogáthy, Z. & Sulea, C. (coord.) (2004). *Manual de tehnici și abilități academice*. Timișoara: Editura Universității de Vest.
2. Booth, W. C. *et al* (2003). *The Craft of Research.* Chicago: The University of Chicago Press.
3. Chelcea, S. *et al* (2006). „Cultura organizațională universitară – cultură a plagiatului?". *Psihologia socială*. 17. 57-76.
4. Chelcea, S. (2011). *Manual de redactare în științele socioumane.* București: Comunicare.ro
5. Consiliul Național de Etică a Cercetării Științifice, Dezvoltării Tehnologice și Inovării (2017). *Ghid pentru identificarea plagiatului în lucrările științifice*. Disponibil *online*: http://cne.ancs.ro/wp-content/uploads/cne/2017/12/Ghid_identificare_plagiat_final_site.pdf [ultima consultare 29.03.2021]
6. Eco, U. (2014). *Cum se face o teză de licență.* Trad. George Popescu. Iași: Polirom.
7. Ferréol, G. & Flageul, N. (2007). *Metode și tehnici de exprimare scrisă și orală*. Trad. Ana Zăstroiu. Iași: Polirom.
8. Rad, I. (2017). *Cum se scrie un text științific: disciplinele umaniste*. Ed. a 2-a. Iași: Polirom.

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

9. Rădulescu, M. Șt. (2011). *Metodologia cercetării științifice. Elaborarea lucrărilor de licență, masterat, doctorat.* Ediția a II-a revizuită și adăugită. București: Editura Didactică și Pedagogică.
10. Șerbănescu, A. (2001). *Cum se scrie un text.* Ediția a II-a. Iași: Polirom.
11. Taylor, G. (2012/2009). *Tehnici de scriere pentru studenți.* București: Comunicare.ro
12. Turnitin, *The Plagiarism Spectrum*. Disponibil *online*: http://turnitin.com/assets/en_us/media/plagiarism_spectrum.php [ultima consultare 29.03.2018]
13. Vulpe, M. (2002). *Ghidul cercetătorului umanist*. Cluj-Napoca: Clusium.
14. Turnitin: The Plagiarism Spectrum: https://www.turnitin.com/static/plagiarism-spectrum/ [ultima consultare 29.03.2021]

8.2 **Lucrări practice**		Observaţii

Studenții prezintă oral capitole sau lucrări, conform listei de mai jos. Fiecare student alege o temă la începutul semestrului, prezentările fiind individuale sau în grup.

1. Chelcea, S. (2011). „Să nu plagiezi!". In S. Chelcea *Manual de redactare în științele socioumane.* București: Comunicare.ro, p. 39-48.
2. Eco, U. (2014). „Citatele". In U. Eco *Cum se face o teză de licență.* Iași: Polirom, p. 221-236.
3. Ferréol, G. & Flageul, N. (2007). „Să te exprimi în așa fel, încât să comunici eficient". In G. Ferréol, & Flageul, N *Metode și tehnici de exprimare scrisă și orală*. Trad. Ana Zăstroiu. Iași: Polirom, p. 46-65.
4. Lucas, S. E. (2014). „Ascultarea". In S. E. Lucas *Arta de a vorbi în public.* Trad. Miruna Andriescu. Iași: Polirom, 63-76.
5. Lucas, S. E. (2014). „Folosirea materialelor vizuale auxiliare". In S. E. Lucas *Arta de a vorbi în public.* Trad. Miruna Andriescu. Iași: Polirom, 259-274.
6. Lucas, S. E. (2014). „Prezentarea discursului". In S. E. Lucas *Arta de a vorbi în public*. Trad. Miruna Andriescu. Iași: Polirom, 241-258.
7. Marian, A. (2004). „Managementul timpului de studiu". In Z. Bogáthy & C. Sulea C. (coord.). *Manual de tehnici și abilități academice*. Timișoara: Editura Universității de Vest, p. 39-46.
8. Rad, I. (2017). „Corectura textului științific". In I. Rad *Cum se scrie un text științific: disciplinele umaniste.* Ed. a 2-a. Iași: Polirom, p. 229-248.
9. Rad, I. (2017). „Structura unui text științific". In I. Rad *Cum se scrie un text științific: disciplinele umaniste*. Ed. a 2-a. Iași: Polirom, 49-70.
10. Sava, F. (2004). „Cum să citești critic un articol?". In Z. Bogáthy & C. Sulea (coord.). *Manual de tehnici și abilități academice*. Timișoara: Editura Universității de Vest, p. 47-54.
11. Șerbănescu, A. (2001). „Argumentația". In A. Șerbănescu *Cum se scrie un text.* Ediția a II-a. Iași: Polirom, p. 217-238.
12. Bogáthy, Z. & Sulea, C. (coord.) (2004). *Manual de tehnici și abilități academice*. Timișoara: Editura Universității de Vest.

De asemenea, studenții exersează pe tot parcursul semestrului abilitățile de prezentare orală, cu feedback oferit de profesor și de colegi pentru conținut, limbă și strategii retorice.

9. Coroborarea conţinuturilor disciplinei cu aşteptările reprezentanţilor comunităţilor epistemice, asociaţilor profesionale şi angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul are o colaborare continuă cu reprezentanții mediului socio-economic și profesional, mai ales cu FSP Global, Institutul Francez, Consulat onorific Italia, Liceul Teoretic "Mihai Eminescu" Cluj-Napoca, Liceul Teoretic "Eugen Pora" Cluj-Napoca

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		-	
10.5 Seminar/LP		Colocviu, notat de la 1 la 10. Pentru evaluare, studentul va prezenta oral o parte din disertaţie (cu suport scris, pe care îl va preda profesorului). În timpul prezentării orale, profesorul va adresa întrebări despre metodologia de	50% (prezentare orală cu suport scris) 25% (răspunsurile la întrebări)

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

		cercetare, conform temelor abordate la seminar.Studentul va avea o prezentare orală conform temelor indicate mai sus.	25% (prezentare orală pe o temă la alegere)
10.6 Standard minim de performanţă			
Minimum e considerat rezolvarea unor aplicaţii simple în word legate de tehnoredactarea textuală, precum și înțelegerea normelor etice în în activitatea de cercetare.			
Detalii organizatorice, gestionarea situaţiilor excepţionale: Frauda sau tentativa de fraudă la examinare se sancționează cu nota 1 (unu).			

Data completării 25/03/2022	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de seminar/LP Lect. dr. Veronica Manole
Data avizării în departament 04.04.2022	Semnătura directorului de departament	
Data avizării la Decanat	Semnătura Prodecanului responsabil	Ştampila facultăţii